



### Conteúdos

1. INFORMAÇÃO
2. ACEITAÇÃO DAS CONDIÇÕES GERAIS
3. REGISTO, PREÇO E PAGAMENTO
4. CANCELAMENTO, NENHUMA APRESENTAÇÃO E/OU ABANDONO DO PROGRAMA POR PARTE DO CLIENTE
5. POLÍTICA COVID
6. PRÁTICAS E NORMAS OBRIGATÓRIAS DURANTE O PROGRESSO DO PROGRAMA
7. AUTORIZAÇÃO PARA CONDIÇÕES DE TRATAMENTO MÉDICO
8. TRATAMENTO MÉDICO, FARMACOLÓGICO E/OU CIRÚRGICO
9. DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS
10. DOCUMENTAÇÃO
11. SEGURO
12. TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS
13. RESOLUÇÃO DE CONFLITOS
14. VALIDADE

**Termos e Condições dos Campos de Férias do Colégio St. Peter's School**

## 1. INFORMAÇÃO

St Peter's International School  
Quinta dos Barreiros CCI 3952  
2950-420  
Palmela  
NIF 504368478  
E-mail: summerfun@stpeters.pt

## 2. ACEITAÇÃO DAS CONDIÇÕES GERAIS

Estas Condições Gerais e os serviços estipulados baseiam-se principalmente na regulamentação portuguesa sobre a proteção dos consumidores, no Regulamento Geral de Proteção de Dados (UE) 2016/679 (GDPR) e na sua implementação pela Lei portuguesa n.º 58/2019 de 8 de Agosto, bem como no quadro estatutário sobre a proteção da criança. As presentes Condições Gerais, assinadas pelas partes contratantes, serão incorporadas em todos os contratos do Programa Escolar St Peter's International School, cujo objeto são os Programas contidos nas fichas informativas e que são vinculativas para as partes, juntamente com as condições particulares acordadas no contrato e as que possam ser estabelecidas em cada Programa.

## 3. INSCRIÇÃO, PREÇO E PAGAMENTO

Para se inscrever no programa escolhido, deve preencher o formulário de inscrição encontrado no website e enviá-lo para St Peter's International School juntamente com a reserva correspondente. Existem alguns programas com diferentes requisitos ou formulários que devem ser acrescentados às condições gerais acima mencionadas para que o participante possa preencher e assinar.

Assim que St Peter's International School receba a sua candidatura, receberá uma fatura para pagamento. Uma inscrição só será confirmada até que o pagamento de 555 (por criança) tenha sido recebido e reconhecido por escrito pela equipa do campo de férias. Após a receção da fatura, terá 10 dias para pagar, o valor solicitado, a fim de garantir a sua reserva.

O valor de £555 não é reembolsável.

O pagamento integral deve ser recebido até 22 de Maio de 2022. Se o pagamento não for recebido até esta data, o campo de férias de St Peter's International School reserva-se no direito de cancelar a colocação dos alunos no campo de férias.

#### 4. CANCELAMENTO, NENHUMA APRESENTAÇÃO E/OU ABANDONO DO PROGRAMA POR PARTE DO CLIENTE

Em caso de cancelamento, o pagamento não é reembolsável, a menos que o motivo do cancelamento cumpra a nossa "Política Covid".

#### 5. POLÍTICA COVID

Nos Campos de Férias do St Peter's International School, estamos empenhados em garantir a segurança e o conforto de todos, desde os nossos campistas e pessoal até às comunidades e países que acolhem os nossos campos. Este Verão, pode reservar um Campo de Verão do Colégio St. Peter's International School, sabendo que trabalhamos com as autoridades locais e implementámos recomendações, políticas e procedimentos oficiais para garantir que os nossos campos proporcionam o ambiente mais seguro para o seu filho. Para além de estarmos confiantes de que os nossos campos cumprem as rigorosas normas governamentais de segurança e higiene acrescida, também lhe oferecemos a segurança de poder cancelar a reserva do seu campo de férias se a COVID19 impedir a viagem\*. Com a nossa Política COVID pode reservar com confiança, e todos nós podemos esperar um Verão seguro e cheio de aventura. \*Transferiremos a sua inscrição para o Verão de 2023 ou ofereceremos um reembolso total das taxas do acampamento nestas circunstâncias: O estudante não pode viajar para o acampamento devido à contratação Covid19; o estudante não pode viajar para o acampamento de Verão devido a restrições de viagem ou quarentena causadas por Covid19; as inscrições no acampamento de Verão não atingem o número mínimo exigido. Será exigida a prova de teste positivo ou quarentena.

#### 6. PRÁTICAS E NORMAS OBRIGATÓRIAS DURANTE O PROGRESSO DO PROGRAMA

O participante concorda em respeitar e cumprir as regras de disciplina e comportamento do curso, tanto durante a sua estadia como fora delas. Em particular, em relação aos horários de abertura do centro, refeições, regras de convivência e comportamento com professores, colegas e pessoal empregado pelo St Peter's International School e a proibição do consumo e posse de tabaco, álcool e drogas. O fracasso por parte do participante resultará na sua expulsão, sendo as despesas do regresso antecipado a casa paga por sua conta.

#### 7. AUTORIZAÇÃO PARA CONDIÇÕES DE TRATAMENTO MÉDICO

No caso de um aluno de menor idade se encontrar numa situação que necessite de tratamento médico e/ou ser hospitalizado e/ou necessitar de intervenção cirúrgica e não tiver sido possível localizar os seus pais ou tutores, o St Peter's International School está autorizada a tomar as medidas que considerar mais adequadas para a saúde do participante.

#### 8. TRATAMENTO MÉDICO, FARMACOLÓGICO E/OU CIRÚRGICO

O participante deve informar St Peter's International School se estiver a ser submetido a algum tratamento médico e/ou farmacológico durante o período abrangido pelo Programa escolhido. Fica entendido que, no momento do início do Programa, o participante está em boa saúde física e mental para participar no Programa e que a informação médica que acompanha o dossier do Programa é verdadeira e completa. Caso contrário, o colégio St. Peter's International School está isento de qualquer tipo de responsabilidade decorrente da falsidade das informações.

## 9. DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS

O colégio St Peter's International School não é responsável pela perda e/ou deterioração de quaisquer dispositivos eletrónicos que o participante possa trazer para o Programa escolhido. O colégio St Peter's International School disponibilizará números de telefone de contacto com um horário fixo para contactar os participantes. O colégio St Peter's International School fornecerá o horário de chamadas, bem como os números de telefone antes do início do Programa.

## 10. DOCUMENTAÇÃO

Todos os participantes que contratarem os programas do colégio St Peter's International School devem-se fazer acompanhar da documentação pessoal necessária (documento de identificação) de acordo com as leis do país onde o Programa arranjado irá decorrer. O Colégio St Peter's International School não aceitará responsabilidade por toda e qualquer responsabilidade ou despesas resultantes do não cumprimento por parte do participante, dos seus pais ou tutores.

## 11. SEGURO

Os participantes que se inscrevem nos programas do colégio St Peter's International School estão cobertos de acidentes e de emergência para todas as atividades, excursões enquanto sob os nossos cuidados. Os pais podem também decidir fazer os seus próprios seguros de viagem e de saúde.

## 12. TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS

**Controlador de dados:** St. Peter's International School, com endereço registado em: Quinta dos Barreiros, Volta da Pedra, 2950-201 Palmela, Portugal, atuando como responsável pelo tratamento dos dados em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/679 (GDPR) e a Lei n.º 58/2019 de 8 de Agosto, informa que as informações pessoais recolhidas através do Formulário de Candidatura aos Campos de Férias serão incorporadas num ficheiro seguro, propriedade do Colégio St Peter's International School.

- **Tipos de dados processados:** Identificação do requerente e dos pais, dados de contacto, nacionalidade, idade, escola atual, preferências e dados sensíveis (informação sobre saúde).
- **Finalidade da recolha e processamento:** Os seus dados serão processados com a finalidade do fornecimento, gestão e faturação de serviços para as atividades dos Campos de Férias.
- **Legitimação para o processamento:** A nossa legitimação é o seu consentimento, o nosso interesse legítimo, a execução de um contrato e o cumprimento de uma obrigação legal. Se os

signatários não consentirem no tratamento dos seus dados, o participante não poderá usufruir da atividade dos Campos de Férias.

- **Conservação dos dados:** Os dados serão conservados durante o tempo necessário para cumprir as finalidades indicadas e os requisitos legais que possam surgir. Após esse período, os seus dados serão convenientemente removidos do nosso sistema ao abrigo das medidas de segurança correspondentes.

- **Dados de menores e de terceiros:** O colégio St Peter's International School não processará dados de menores. Será necessário o consentimento dos pais ou a autorização do tutor legal. No caso de dados pessoais de terceiros serem fornecidos pelos signatários, estes deverão garantir que informaram tais terceiros e que obtiveram o consentimento necessário para o seu tratamento com os fins detalhados nesta cláusula. O Colégio St Peter's International School reserva-se o direito de exigir aos signatários, cuja documentação fornecida inclui o tratamento de dados de terceiros, a prova de que estes cumpriram os requisitos de informação e consentimento acima mencionados.

- **Transferência de dados:** Os seus dados não serão transferidos a terceiros, exceto com o seu consentimento, quando exigido pela Lei ou quando necessário para a execução do presente contrato.

- **Consentimento para a utilização das suas imagens:** Sob o seu consentimento expresso fornecido no nosso formulário de candidatura aos Campos de Férias, utilizaremos as imagens ou gravações de vídeo com a finalidade de manter uma memória da sua participação na atividade dos Campos de Férias e com a finalidade de promover os nossos serviços através do nosso website e dos meios de comunicação social. As suas fotografias ou gravações audiovisuais serão utilizadas apenas pelo grupo Inspired e não serão vendidas ou transferidas para nenhuma das partes.

Pode retirar o seu consentimento em qualquer altura e exercer os seus direitos de acesso, apagamento, restrição, retificação, objeção e portabilidade dos seus dados, enviando um pedido por escrito ao nosso RPD em [dados.pessoais@stpeters.pt](mailto:dados.pessoais@stpeters.pt)

Se considerar que não atendemos aos seus direitos, tem também o direito de apresentar uma queixa perante a Autoridade em Comissão Nacional de Proteção de Dados, <https://www.cnpd.pt/cidadaos/direitos/>.

Mais informações sobre a nossa política de proteção de dados podem ser encontradas em <https://www.st-peters-school.com/en/privacy-policy>.

### 13. RESOLUÇÃO DE CONFLITOS

Qualquer conflito relacionado com os programas será resolvido pelos órgãos jurisdicionais competentes, de acordo com a legislação aplicável.

#### 14. VALIDADE

A validade destas condições gerais será até 31 de Dezembro de 2022.